

لمستخدمي

# Prionelle 28® و Prionelle®

(levonorgestrel + ethinylestradiol)

تشمل عبوة Prionelle على ٣ أو ١٣ شريط أقراص يتضمن كل شريط منهم على ٢١ قرصاً. أيام الأسبوع مطبوعة على كل شريط أقراص.

## كيفية استخدام Prionelle

- إذا تعاطيتي القرص الأول في أول يوم من الحيض، ستكونين محمية من الحمل في الحال. كما يمكنك البدء في تعاطي Prionelle في الأيام ٥-٢ من دورة الحيض، ولكن يجب أن تستعملني وسيلة إضافية مانعة للحمل (مثل الواقي الذكري) لأول ٧ أيام.
- يجب أن تتناوليني الأقراص مع قدر قليل من مشروب في الوقت ذاته تقريباً كل يوم.
- ابدئي في تناول قرص يحمل علامة اليوم الحالي للأسبوع. بعد ذلك، اتبعي اتجاه الأسهم وتتناوليني قرص كل يوم لمدة ٢١ يوماً.
- بعد ٢١ يوماً، خذي فتره انقطاع من الأقراص لمدة ٧ أيام. عادة ما سيحدث تزيف انسحاب لمدة يومان إلى ثلاثة أيام بعد تناول آخر قرص. ستكونين محمية من حدوث الحمل طوال فترة الانقطاع.
- في اليوم ٨، ابديئي في تناول شريط أقراص جديد. يجب أن تتناوليني الأقراص حتى لو استمر التزيف. هذا يعني أنه يمكنك دوماً بدء شريط أقراص جديد في نفس اليوم من الأسبوع وستكون دورتك في الأيام ذاتها تقريباً كل شهر.



تحتوي العبوة على ملصقات لاصقة يمكنك لصقها على الجزء العلوي من الشريط لوضع علامة على القرص الأول باليوم الصحيح من الأسبوع. القرص الأول في كل صب يكون دوماً في اليوم ذاته من كل أسبوع مثل يوم البدء.

تشمل عبوة Prionelle على ٣ أو ١٣ شريط أقراص يتضمن كل شريط منهم على ٢٨ قرصاً. يحتوي أول ٢١ قرصاً أبيضاً (صف ١-٣) على هرمونات، بينما تخلو الأقراص الصفراء البالغ عددها ٧ أقراص (صف ٤) من الهرمونات.

## كيفية استخدام Prionelle 28

- إذا تعاطيتي القرص الأبيض الأول في أول يوم من الحيض، ستكونين محمية من الحمل في الحال. كما يمكنك البدء في تعاطي Prionelle 28 في الأيام ٥-٢ من دورة الحيض، ولكن يجب أن تستعملني وسيلة إضافية مانعة للحمل (مثل الواقي الذكري) لأول ٧ أيام.
- يجب أن تتناوليني الأقراص مع قدر قليل من مشروب في الوقت ذاته تقريباً كل يوم.
- ابدئي في تناول قرص يحمل علامة اليوم الحالي للأسبوع من الصف العلوي. على سبيل المثال، إذا بدأت يوم الثلاثاء، فتناوليني القرص الذي يحمل علامة يوم الثلاثاء "TIS".
- ضعى علامة على يوم البدء بملصق لاصق على الجزء العلوي من الشريط.
- اتبعي اتجاه الأسهم حتى تتناولين جميع الأقراص البالغ عددها ٢٨ قرصاً. عادة ما سيحدث تزيف انسحاب لمدة يومان إلى ثلاثة أيام بعد تناول آخر قرص أبيض.
- ابدئي في تناول شريط جديد، حتى لو استمر التزيف، في اليوم الذي يلي تكميله شريط الأقراص. هذا يعني أنه يمكنك دوماً بدء شريط أقراص جديد في نفس اليوم من الأسبوع وستكون دورتك في الأيام ذاتها تقريباً كل شهر.

**هذه هي أقراص Prionelle 28**  
إن Prionelle/Prionelle أقراص مانعة للحمل تمنعك من الحمل، بشرط استخدامها بشكل صحيح. إن تلك الأقراص هي ما يطلق عليها أقراص مانعة للحمل مركبة، مما يعني إنها تحتوي على نوعين من الهرمونات، ألا وهي إستروجين (ethinylestradiol) وبروجستيرون (levonorgestrel).

## منع Prionelle/Prionelle العمل كالتالي:

- عدم حدوث التبويض.
- تظل بطانة الرحم رقيقة ولا تمتلى بالدماء، مما يعني عدم تمكن التصاق البويضة.
- زيادة سماكة إفرازات عنق الرحم، مما يزيد صعوبة اختراق النطفة.

## قبل استخدام Prionelle/Prionelle 28

- اقرأى النشرة المرفقة بالعبوة بحرص.
- تواصلى مع القابلة أو الدكتور الذي تتعاملين معه إذا كان لديك أي أسئلة.

## دورة الحيض العادية

من أجل فهم كيفية عمل Prionelle/Prionelle، فإنه من المهم أيضًا معرفة كيفية سير دورة الحيض العادية. يطلق أحد المبيضين بويضة مرة واحدة كل شهر. تحضر بطانة الرحم نفسها للثني البويضة عن طريق الاملاط بالدماء وزيادة قوتها من أجل حصول البويضة، إذا تم تخصيبها، على التغذية الازمة لها لتنمو حتى تصبح جنيناً؛ إذا لم يتم تخصيب البويضة، يتم إخراجها بعد ١٤ يوماً مع بطانة الرحم المشكلة حينها في الرحم. يطلق على التزيف الناتج عن ذلك الحيض. يستمر الحيض العادي لفترة تتراوح بين ٨-٣ أيام. دورة الحيض ياكملها، منذ بداية التزيف وحتى التزيف التالي، تكون عادة ٢٨ يوماً، ولكنها تختلف بين النساء بداية من ٢١ وحتى ٣٥ يوماً. يمكن أن يحدث التبويض بين اليوم التاسع واليوم العشرون في الدورة البالغة ٢٨ يوماً.

## الأثار الإيجابية للأقراص المانعة للحمل

عندما تستخدمين الأقراص المانعة للحمل المركبة، فإن تدفق الحيض يكون قليلاً عند المقارنة بتدفق الحيض المعتمد. كما تقل تقلصات الحيض وألم التبويض. يمكن أن تسبب سماكة الإفرازات في عنق الرحم في زيادة صعوبة اختراق البكتيريا. تم تسجيل وجود حالات أقل من التهاب البوق للنساء التي تستخدم الأقراص المانعة للحمل. وعلى الصعيد الآخر، فإن الأقراص المانعة للحمل لا تمنح أي حماية من الأمراض المنقولة جنسياً.

## ملحوظة!

لا توفر الأقراص المانعة للحمل أي حماية من الأمراض المنقولة جنسياً، لذا عليكى استخدام الواقيات الذكرية كعامل حماية إضافي في حال قابلتي شريك جديد.

## Prionelle



فإذا بدأتى في يوم الثلاثاء، على سبيل المثال، يجب أن تبدئي بالقرص الذي يحمل علامة الثلاثاء "TIS".

اقرأى المزيد في النشرة المرفقة بالعبوة حول كيفية بدء استخدام Prionelle/Prionelle بعد الولادة أو إذا استخدمني من قبل وسيلة مانعة للحمل هرمونية مختلفة.

**ما يجب فعله في حال نسيت تناول Prionelle 28؟**

تكون نسبة خطر حدوث حمل في أقصاها إذا نسيتني تناول قرص مع الحيض بدون هرمونات، أي إذا كان الحيض بدون هرمونات أطول من 7 أيام.

- إذا مر أقل من 12 ساعة منذ الوقت الذي كان يجب فيه تناول القرص، فإنه مازلت محمية من الحمل. تناولي القرص بمجرد تذكرك القيام بذلك، وتناولني القرص التالي في الوقت المعتاد.
- إذا مر أكثر من 12 ساعة، فإن تأثير الأقراص المانعة للحمل قد يكون تضليل. اتبع التعليمات الواردة أدناه:

**ماذا لو كنت أرحب في تأجيل دورتي؟**

**Prionelle 28:** أبدئي في تناول شريط أقراص في صفة قبل بدء شريط الأقراص التالي. فعلى سبيل المثال، إذا كان التزيف عادةً ما يبدأ في يوم الجمعة وكانت تريدين أن يبدأ يوم الثلاثاء بدلاً من ذلك، فيمكنك تقصير فترة الانقطاع لفترة تبلغ 3 أيام. احرصي على عدم استمرار فترة الانقطاع لأكثر من 7 أيام.

**Prionelle 28:** لا تتناولين جميع الأقراص في صفة قبل بدء شريط الأقراص التالي. فعلى سبيل المثال، إذا كان التزيف عادةً ما يبدأ في يوم الجمعة وكانت تريدين أن يبدأ يوم الثلاثاء بدلاً من ذلك، فيمكنك بدء شريط أقراص جديد قبل الوقت المعتاد بفترة تبلغ 3 أيام. ابدئي بالنصف العلوي ذو الأقراص البيضاء.

**ماذا لو كنت أرحب في تأجيل دورتي؟**

**Prionelle 28:** عند تناولك لآخر قرص في صفة 3، قومي بتفويت الأقراص الخالية من الهرمون الصفراء وأبدئي فوراً بدلاً من ذلك في تناول شريط أقراص جديد بدءاً من صفة 1. واستمري في تناول أقراص الهرمون البيضاء طوال الوقت الذي ترغبين فيه في تجنب التزيف.

**ماذا لو حدث نوبات نزيف بسيطة؟**

يمكن أن تحدث نوبات نزيف بسيطة وتكون أكثر شيوعاً عند بدء تناول الأقراص المانعة للحمل. تزيد نسبة خطر حدوث نزيف غير منظم إذا لم تتناولين الأقراص المانعة للحمل بشكل منتظم أو إذا كنت تتناولين الأقراص لفترة زمنية طويلة. إذا أصبح النزيف مزعجاً أو لم يحدث إلا بعد عدة أشهر، فتوصلي مع القابليه/الدكتور الذي تتعاملين معه.

**ماذا لو حدث قيء أو إسهال؟**

إذا حدث قيء خلال 4-5 ساعات بعد تناول قرص أبيض وأو حدث إسهال حاد، فمن الممكن ألا يكون تمكّن جسمك من امتصاص الهرمونات بشكل صحيح. بعد القيء أو الإسهال، يجب تناول قرص أبيض جديد من شريط أقراص آخر (شريط احتياطي) في أقرب وقت ممكن. إذا لم يكن ذلك ممكناً، أو إذا مضت 12 ساعة بالفعل منذ تناول القرص كالمعتاد، فاتبعي المنشورة الخاصة به "ما يجب فعله في حال نسيت تناول القرص؟"

**ماذا لو كنت تتناول دواء آخر؟**

قومي دوماً باختصار القابليه أو الدكتور الذي تتعاملين معه إذا كنت تتناولين أي دواء آخر. قد يؤدي استخدام الأقراص المانعة للحمل مع دواء آخر إلى تضليل الحماية. من الأمثلة على ذلك بعض المضادات الحيوية، وأدوية الصرع، وأقراص الفم، والماء الطبيعي عشرة سانت جون "St. John". كما يجب عليكِ تجنب شرب عصير الليمون الهندي (الجريب فروت)، حيث أنه يمكن أن يقلل من تأثير الأقراص المانعة للحمل.

**ماذا لو كنت أرحب في حدوث حمل؟**

إذا رغبتي في حدوث حمل، يجب أن تكملي تناول الشريط الذي تتناولينه ولكن لا تبدئي في تناول شريط جديد. بالنسبة لمعظم النساء، يعود التبويض فوراً إلى حالته السابقة بعد التوقف عن تناول الأقراص المانعة للحمل. ولكن قد يستغرق أيضاً بعض الوقت، وذلك حسب المبياضين. ضعي في اعتبارك أنه يجب على جميع النساء التي ترغب في الحمل تجنب التبغ والكحول وأن تتناولين مكملات حمض الفوليك، على سبيل المثال Natalben Gravid (اطلعي على مزيد من المعلومات في الصفحة التالية).

**ما الأعراض الجانبية التي قد تحدث لي؟**

الأعراض الجانبية الشائعة التي قد تحدث تشمل ألم بالثديين، أو شعور بالغثيان، أو صداع، أو نزيف اخترافي، أو تقلبات مزاجية. عادةً ما تكون تلك الأعراض الجانبية خفيفة وعادةً ما تختفي خلال بضعة أشهر.

يوجد أعراض جانبية نادرة الحدوث ولكنها خطيرة. يوجد، من ضمن أشياء أخرى، نسبة أكبر إلى حد ما في احتمال حدوث جلطات دموية في الأوردة أو الشريانين، وخاصة في العام الأول أو عند استخدام الأقراص المانعة للحمل المركبة عقب فترة انقطاع تبلغ 4 أسابيع أو أكثر. كما تزيد نسبة خطر حدوث جلطات دموية إذا خضعتي لعملية كبيرة أو إذا كنت طريحة الفراش لفترة زمنية طويلة. في تلك الحالات، يجب أن تأخذني فترة انقطاع من الأقراص المانعة للحمل.

**نيسيتني تناول أكثر من قرص واحد من شريط الأقراص:**

نيسيتني تناول أكثر من قرص واحد من شريط الأقراص.  
تواصلي مع القابليه/الدكتور الذي تتعاملين معه لطلب المنشورة.

**نيسيتني تناول قرص واحد في أسبوع 1:**

تناولني القرص الفاتح بمجرد تذكرك القيام بذلك، حتى لو يعني ذلك إلى اضطرارك لتناول قرصين في الوقت ذاته. تناولي الأقراص التالية في الوقت المعتاد، ولكن لا تتّسعي استخدام وسيلة حماية مانعة للحمل إضافية (مثل واقي ذكري) لمدة 7 أيام مقبلين. إذا حدثت علاقة جنسية في الأسبوع الذي يسبق نسيي تناول القرص، فيوجد احتمال بأن تكوني حامل. اخبري القابليه/الدكتور الذي تتعاملين معه على الفور.

**نيسيتني تناول قرص واحد في أسبوع 2:**

تناولني القرص الفاتح بمجرد تذكرك القيام بذلك، حتى لو يعني ذلك إلى اضطرارك لتناول قرصين في الوقت ذاته. تناولي الأقراص التالية في الوقت المعتاد. لا تزال الأقراص المانعة للحمل تتمتع بالتأثير المرغوب به ولا تحتاجين إلى وجود أي وسيلة حماية مانعة للحمل إضافية لمدة 7 أيام.

**نيسيتني تناول قرص واحد في أسبوع 3:**

إذا اخترتني أي خيار من الخيارات التاليين، فلا يتطلب وجود وسيلة حماية مانعة للحمل إضافية:

- تناولي القرص الذي نسيتني تناوله بمجرد تذكرك القيام بذلك، حتى لو يعني ذلك إلى اضطرارك لتناول قرصين في الوقت ذاته. تناولي الأقراص المتبقية في الوقت المعتاد. عند تكمّلة شريط الأقراص، أبدئي في تناول الشريط التالي فوراً بدون انقطاع عن تناول الأقراص (في حال استخدام Prionelle 28). إذا كنت تستخدمني 7 أقراص وأبدئي في تناول شريط الأقراص التالي فوراً. بتقويفي الأقراص الصفراء البالغ عددها 7 أقراص وأبدئي في تناول شريط الأقراص التالي في الغالب لن يحدث نزيف انسحاب فعلي حتى نهاية شريط الأقراص الثاني. إلا أنه، قد يحدث تبعي ونزيف اخترافي في الأيام التي تتناولين فيها الأقراص.

**Prionelle 28 - 2:** أكملي شريط الأقراص الحالي وتوّقفي عن تناول الأقراص لفترة أقصاها 7 أيام، بما في ذلك اليوم الذي نسيت فيه تناول القرص. ثم استمري في تناول شريط أقراص جديد.

**Prionelle 28:** توّقفي فوراً عن تناول الأقراص الفعالة في الصفة 3 وأبدئي في تناول الأقراص (الصفراء) الخالية من الهرمون في الصفة الأخيرة. ثم استمري في تناول شريط أقراص جديد.

**نسيان قرص 1 في أسبوع 4:**

إذا كنت تستخدمني 28، فإن نسيان تناول قرص أصفر خالي من الهرمون لا يؤثر على التأثير المانع للحمل. تخلصي من القرص الأصفر الذي نسيتني تناوله وتناولني القرص التالي في الوقت المعتاد.

**ملحوظة! إذا نسيتني تناول الأقراص من شريط الأقراص ولم يحدث نزيف**

انسحاب أثناء الحيض الخالية من الهرمون، فقد تكونين حامل.  
استشيري القابليه/الدكتور الذي تتعاملين معه قبل بدء شريط الأقراص التالي.

**هل يمكن منع حدوث الحيف؟**  
 يوجد توصيات عامة بأنه يمكنك تناول الأقراص المانعة للحمل بدون أي فترة انقطاع، ولكن لا تتعلق تلك التوصيات على وجه خاص بـ 28 Prionelle/Prionelle. لا توجد وسيلة مانعة للحمل تضمن عدم حدوث أي نزيف تماماً. إلا أنه، إذا تناولتني الأقراص الفعالة باستمرار، بدون أي فترة انقطاع، فإن نوبات النزيف قد تقلل. يمكنك الاستمرار في تناول الأقراص الفعالة حتى يحدث نزيف (نزيف انقطاعي). ثم تأخذين فترة انقطاع لمدة لا تزيد عن 7 أيام ثم تبدلين مجدداً في تناول الأقراص (البيضاء) الفعالة.

كوني حذرة وتوacialي مع الدكتور الذي تتعاملين معه على الفور في حال حدوث أي من الأعراض التالية:  
 ألم أو تورم مفاجئ في ربلتيك، أو تغير لون جلد ساقيك (على سبيل المثال لون شاحب، أو أحمر، أو أزرق)، أو تغير مفاجئ في الرؤية، أو نوبات صداع مشابهة للصداع النصفي لم تعاين منها من قبل، أو ألم بالصدر أو صعوبة في التنفس، أو ألم حاد في منطقة البطن، أو دوار أو اختلال التوازن، أو طفح جلدي أو حكة شديدة.

#### من المهم التذكر:

- إذا عانيتني من أي اعراض جانبية، وخاصة إذا كانت خطيرة أو ممتددة، أو إذا تغيرت حالتك الصحية وكانت تعتقدين أن ذلك قد يكون ناتجاً عن 28 Prionelle/Prionelle، فتوacialي مع القابلة أو الدكتور الذي تتعاملين معه.

إذا كان لديك أي أسئلة أو شكوك، فتوacialي مع القابلة أو الدكتور الذي تتعاملين معه. لمعرفة المزيد من المعلومات اقرأ أي نشرة المعلومات الخاصة بالمريض المرفقة بالعبوة.

## ابدئي في تناول حمض الفوليك إذا توقفت عن تناول الأقراص المانعة للحمل وكنت ترغبين في حدوث حمل

إن حمض الفوليك ضروريًا لأنقسام الخلايا الطبيعي ونمو المخ والجهاز العصبي عند الجنين. قد يؤدي عدم تناول جرعة كافية من حمض الفوليك إلى زيادة احتمال خطر ولادة طفل يعاني من البنستة المشقوقة. توصي الإدارة الوطنية السويدية للأغذية والمجلس الوطني للصحة والرعاية الاجتماعية بتناول مكمّل يعادل 400 ميكروجرام من حمض الفوليك يومياً. من المستحسن البدء قبل شهر واحد تقريباً من الحمل، للوصول إلى النتيجة المرغوب بها.

إن حمض Natalben Gravid أقراص غذائية مُعدة خصيصاً للنساء الحوامل أو الذين يرغبون في الحمل. إن Natalben Gravid يحتوي على حمض فوليك فعال يمكن لجميع النساء الاستفادة منه، بالإضافة إلى الحديد، والليود، وفيتامين د، وأوميجا 3، و 14 عنصر غذائي آخر مختارين بعناية للحمل. إن المكملات الغذائية لا تحل محل النظام الغذائي الصحي، ولكن يجب أن يتم الجمع بينها وبين نظام غذائي متتنوع ومتوازن وبين أسلوب حياة صحي.

تحثني مع القابلة التي تتعاملين معها أو اقرأ أي المزيد على [www.natalben.se](http://www.natalben.se)

**دواعي الاستعمال:** وسيلة مانعة للحمل.  
**تحذيرات وقيود:** يجب وضع عوامل الخطير الفردية الخاصة بالمرأة في الاعتبار، أثناء اتخاذ قرار وصف 28 Prionelle/Prionelle، وخاصة الانصمام الخاثري الوريدي (VTE) مع Prionelle/Prionelle 28 مقارنة بالوسائل المانعة للحمل البرومونية المركبة الأخرى.  
**عيوب 28 Prionelle:** شرانط ذات ٢١ قرصاً، كل شريط يحتوي على ٢١ قرص أبيض فعال.  
**عيوب 28 Prionelle:** شرانط ذات ٢٨ قرصاً، كل شريط يحتوي على ٢١ قرص أبيض فعال و أقراص صفراء ذات تأثير وهمي.  
 في فوج المنتج لعدة مقاء تتوجه 21-12-2020 فراسية بيرج ، تاومالامع نمزيد م [www.campuspharma.se](http://www.campuspharma.se) [www.fass.se](http://www.fass.se).